

The Journal of Ecclesiastical History



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

The Journal of Ecclesiastical History

Editors

James Carleton Paget, University of Cambridge
Alec Ryrie, University of Durham

Assistant Editor

Christine Linehan, Cambridge

Advisory Editorial Board

David Bebbington, *University of Stirling*
Martin Brett, *University of Cambridge*
Euan Cameron, *Union Theological Seminary, New York*
David d'Avray, *University College, London*
Eamon Duffy, *University of Cambridge*
Alana Harris, *King's College London*
Henrietta Harrison, *University of Oxford*
Judith Herrin, *King's College, London*
Simon Keynes, *University of Cambridge*

Morwenna Ludlow, *University of Exeter*
Diarmaid MacCulloch, *University of Oxford*
David Maxwell, *University of Cambridge*
Miri Rubin, *Queen Mary, University of London*
Julia Smith, *University of Oxford*
Brian Stanley, *University of Edinburgh*
Alexandra Walsham, *University of Cambridge*
Frances Young, *University of Birmingham*

International Advisory Board

J. Kwabena Asamoah-Gyadu, *Trinity Theological Seminary, Ghana*
Joel Cabrita, *Stanford University, USA*
Matthew Champion, *University of Melbourne, Australia*
Tim Cooper, *University of Otago, New Zealand*
Anne Dunan-Page, *University of Aix-Marseilles, France*
Renate Dürr, *University of Tübingen, Germany*
Sergei Filatov, *Institute of Eastern Studies, Moscow, Russia*
Robert Frykenberg, *University of Wisconsin-Madison, USA*

Ruth Mazo Karras, *Trinity College, Dublin*
Peter Lake, *Vanderbilt University, USA*
Anne Lester, *Johns Hopkins University, USA*
Harry O. Maier, *Vancouver School of Theology, Canada*
Katherine Massam, *Pilgrim Theological College, Australia*
Claudia Rapp, *University of Vienna, Austria*
Shulamith Shahar, *Tel Aviv University, Israel*
Vera Shevzov, *Smith College, Northampton, MA, USA*
Dorothea Weltecke, *Goethe University, Frankfurt am Main, Germany*

Contributions and books for review should be addressed to the Editors, *Journal of Ecclesiastical History*, Robinson College, Cambridge CB3 9AN, UK; e-mail jeh@robinson.cam.ac.uk. The Articles should normally be no longer than 8,000 words including notes. The Editors may be willing to consider longer articles of up to 12,000 words in length, but authors should be aware that this extends only to articles of the highest quality where a longer treatment is essential to the subject and argument. A copy of the *Journal's* style sheet will be sent to intending contributors on application to the Editors.

Subscriptions

The Journal of Ecclesiastical History (ISSN 0022-0469) is published quarterly by Cambridge University Press in January, April, July and October. Four parts form a volume. The subscription price, which includes delivery by air where appropriate, plus electronic access to institutional subscribers (but excluding VAT) of volume 76 in 2025 is £715 (US \$1231 in USA, Canada and Mexico) for institutions; the print only price for institutions is £733 (US \$1268) and £154 (US \$277) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £211 net (US \$365 in USA, Canada and Mexico) plus postage. The electronic only price available to institutional subscribers is £434 (\$751 in USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA. Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to *The Journal of Ecclesiastical History*, Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006.

THE JOURNAL OF ECCLESIASTICAL HISTORY

Volume 76 Number 2

April 2025

Contents

ARTICLES

- COUNT IRENAEUS AND THE NESTORIAN CONTROVERSY: BY ROBIN WHELAN 245
FINDING THE FEMALE VOICE IN ANSELM'S *ORATIONES SIVE MEDITATIONES*: NEW
MANUSCRIPT EVIDENCE: BY BENJAMIN POHL 264
CONSECRATED THINGS AND PLACES: VISITATION AND SACRALISATION IN THE 298
JACOBAN CHURCH: BY MICHAEL B. KELLY
ORIENTAL SCHOLARSHIP AND EPISCOPAL POLITY: THE RECEPTION OF JOHN SELDEN'S 319
ARABIC-LATIN EDITION OF EUTYCHIUS: BY THOMAS MATTHEW VOZAR
JOHN WESLEY AND CELIBACY: EVOLVING VISIONS AND COMMITMENTS: BY TED 335
A. CAMPBELL
CONVERTED TO USEFULNESS: THE THEOLOGICAL PLOT OF HARRIET NEWELL'S 358
MEMOIR IN THE EVANGELICAL TEXTUAL COMMUNITY: BY HANNAH NATION
THE FIGHT FOR ETERNITY IN PAUL TILlich'S FIRST WORLD WAR SERMONS: 380
BY MARGRETHE K. BIRKLER

ANNOUNCEMENT

- THE EUSEBIUS ESSAY PRIZE AND THE WORLD CHRISTIANITIES ESSAY PRIZE* 397

REVIEWS

- FOGLEMAN, *Knowledge, faith, and early Christian initiation*: by Adam Renberg 398
SCOPELLO, *Women in western and eastern Manichaeism. Selected papers from the inter-
national conference 'Les Femmes dans le Manichéisme Occidental et Oriental' held
in Paris, University of Paris Sorbonne, 27–28 June 2014*: by Erica C. D. Hunter 401
LETTENEY, *The Christianization of knowledge in late antiquity. Intellectual and material
transformations*: by Andrew S. Jacobs 403
HARTUNG, *Imagining the death of Jesus in fourth-century Mesopotamia. A study of
Ephrem of Nisibis*: by Sebastian Brock 406
CANÉVET, VINEL, AND LANGERBECK, *Grégoire de Nysse. Homélies sur le Cantique des
cantiques, II: Homélies VI–X*: by Ann Conway-Jones 408
BRADY AND WADDEN, *Origin legends in early medieval Western Europe*: by Nicholas 410
Vincent
FOLEY, *Bede and the beginnings of English racism*: by Clive Tolley 413
LEJA, *Embodying the soul. Medicine and religion in Carolingian Europe*: by Scott G. 417
Bruce
MARCUS, *How the West became anti-semitic. Jews and the formation of Europe,
800–1500*: by Joel T. Rosenthal 418
POHL, WIESER, AND BORRI, *The emergence of new peoples and polities in Europe,
1000–1300*: by Hans Jacob Orning 420

HIATT (ed.), <i>Cartography between Christian Europe and the Arabic-Islamic world, 1100–1500. Divergent traditions</i> : by Mathew Barber	423
KRIZA, <i>Depicting Orthodoxy in the Russian Middle Ages. The Novgorod icon of Sophia, the Divine Wisdom</i> : by Sergei Bogatyrev	425
HUNYADI AND RIBI (eds), <i>The Knights Hospitaller in medieval Hungary</i> : by Simon Phillips	428
KENNERLEY, <i>The reception of John Chrysostom in early modern Europe. Translating and reading a Greek Church Father from 1417 to 1624</i> : by Scott G. Bruce	430
MOLNÁR, <i>Die Formelsammlungen der Franziskaner-Observanten in Ungarn (ca. 1451–1554)</i> : by Jens Röhrkasten	432
WENDEBOURG, <i>Gottesvolk und Gotteswort. Gesammelte Aufsätze zur Kirchengeschichte II</i> : by Charlotte Methuen	434
SCHILLING, <i>Briefkultur der Reformationszeit</i> : by Timothy J. Wengert	436
FRENCH, <i>Reading the Reformations. Theologies, cultures and beliefs in an age of change</i> : by Rosamund Oates	439
TONG, <i>Building the Church of England. The Book of Common Prayer and the Edwardian Reformation</i> : by Bryan D. Spinks	442
ALTMAN, <i>Witnessing to the faith. Absolutism and the conscience in John Donne's England</i> : by Colin Donnelly	444
RÖDER, <i>Der Körper des Priesters. Gebrechen im Katholizismus der Frühen Neuzeit</i> : by Holly Fletcher	446
RIBEIRO, <i>Jesuit astrology. Prognostication and science in early modern culture</i> : by Neil Tarrant	449
JORDAN, <i>Naturalism in the Christian imagination. Providence and causality in early modern England</i> : by James C. Ungureanu	451
PARKER, <i>Global Calvinism. Conversion and commerce in the Dutch empire, 1600–1800</i> : by Alec Ryrie	453
ROWLEY, <i>Godly violence in the Puritan Atlantic world. A study of military providentialism, 1636–1676</i> : by David D. Hall	456
VERNON, <i>London Presbyterians and the British revolutions, 1638–64</i> : by Alex Beeton	457
MORRILL AND TEMPLE (eds), <i>The Oxford history of British and Irish Catholicism, II: Uncertainty and change, 1641–1745</i> : by Eilish Gregory	460
VALERI, <i>The opening of the Protestant mind. How Anglo-American Protestants embraced religious liberty</i> : by Diego Lucci	463
WELLENREUTHER, <i>Die Korrespondenz des Herrnhuter Missionars David Zeisberger 1745–1808. Vol 1</i> : by Paul Peucker	466
CHAMBERS (ed.), <i>The Oxford history of British and Irish Catholicism, III: Relief, revolution, and revival, 1746–1829</i> : by Sarah Barthélemy	468
LIEBST, <i>Labour and Christianity in the mission. African workers in Tanganyika and Zanzibar, 1864–1926</i> : by Alison Zilversmit	471
MANGION AND O'BRIEN (eds), <i>The Oxford history of British and Irish Catholicism, IV: Building identity, 1830–1913</i> : by Eilish Gregory	474
EGLINTON AND HARINCK (eds), <i>Neo-Calvinism and Roman Catholicism</i> : by Jordan J. Ballor	477
SNOW, <i>Mission, race, and empire. The Episcopal Church in global context</i> : by Jeremy Bonner	479
WEIR, <i>Red secularism. Socialism and secularist culture in Germany, 1890 to 1933</i> : by Hugh McLeod	480
FUDGE, <i>Darkness. The conversion of Anglican Armidale, 1960–2019</i> : by Stuart Piggin	483
CHOONG, <i>The political mobilization of the Christian community in Malaysia</i> : by Robert W. Hefner	484
BOOKS RECEIVED	488

AUTHORS' ADDRESSES

Margrethe L. Birkler, Jens Chr. Skous vej 3-4, Bygning 1451, kontor 422, Institut for Kultur og Samfund, Aarhus Universitet, 800 Aarhus C, Denmark; e-mail: mkbn@cas.au.dk

Professor Ted A. Campbell, Perkins School of Theology, SMU, PO Box 750133, Dallas, Texas 75275, USA; e-mail: tedc@mail.smu.edu

Dr Michael B. Kelly, Department of History, Christendom College, 134 Christendom Drive, Front Royal, Virginia 22630, USA; e-mail: mkelly12@christendom.edu

Dr Hannah Nation, University of Edinburgh; e-mail: hannah.f.s.nation@sms.ed.ac.uk

Dr Benjamin Pohl, Department of History, University of Bristol, 13-15 Woodland Drive, Bristol BS8 1TB; e-mail: benjamin.pohl@bristol.ac.uk

Dr Thomas Matthew Vozer, Department of Classics, University of Florida, Gainesville, Florida 32611, USA; e-mail: thomasvozar@ufl.edu

Dr Robin Whelan, Department of History, University of Liverpool, 8-14 Abercromby Square, Liverpool L69 7WZ; e-mail: robin.whelan@liverpool.ac.uk